

- d'avant et après la IVe Croisade. *Byzantion*, XXIII, 1953, pp. 5-10.
51. *Byzantinoserbica saeculi XIV.-I*. Deux chartes de Jean Uroš, dernier Némanide. *Byzantion*, XXV-XXVII, 1955-57, pp. 277-323.
  52. Arsène Suchanov et les manuscrits d'Athos. Un nouveau document (10 juin 1654). *Byzantion*, XXVIII, 1958, pp. 543-545.
1. Αἱ βυζαντιναὶ χρονογραφίαι ἐν τῇ παλαιοσλαβονικῇ λογοτεχνίᾳ [The byzantine Chronographies in the oldslavonic literature]. *Epeteris Etairias Byzantinon Spoudon*, 1925, pp. 330-341.
2. Σέρβος μεταφραστής τοῦ Κοραῆ. 'Ο Βουκάσιν Ράδισιτς [Serbian translator of Korais: Vukasin Radišić]. *Hellenica* VI, 1933, pp. 78-80.
3. "Ελληνες καὶ Σέρβοι κατὰ τοὺς ἀπελευθερωτικούς των ἀγῶνας (1804-1830) [Greeks and Serbians in their struggle for independence]. Athens 1936, pp. 97.
4. Αὐτοβιογραφία Ἰωάννου Καποδίστρου [Autobiography of John Capodistrias]. Athens 1940, pp. 128, second edition Athens 1964 (Galaxias).
5. Ναοὶ καὶ Μοναὶ Θεσσαλονίκης τὸ 1405 εἰς τὸ 'Οδοιπορικὸν τοῦ ἐκ Σμολένσκ Ιγνατίου [Churches and Monasteries in 1405 in the Itinerary of Ignatief Smolensky]. *Tomos Konstantinou Armenopoulou*, Thessaloniki 1952, pp. 315-344.
6. Μιχαὴλ Θ'. Παλαιολόγος ἐν ἐπιγραφῇ τοῦ Ἀγίου Δημητρίου Θεσσαλονίκης [Michael IX Palaeologus in an inscription of Saint Demetrios in Thessaloniki]. *Archaeologiki Ephimeris* 1953-1954, pp. 4-10.
7. 'Εκκλήσεις τοῦ ἐπισκόπου Μάνης Νεοφύτου πρὸς τοὺς Ισπανοὺς (1612-1613) διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Πελοποννήσου [Appeals of the Bishop of Mani Neophytos, to the Spaniards for the liberation of Peloponnesus]. *Hellenica*, XV, 1957, pp. 293-310.

## THE INSTITUTE FOR BALKAN STUDIES IN 1965 A REPORT ON ITS ACTIVITIES

### I. Publications

In 1965 the Institute published the following books:

1. (Serial number 74): Ap. Dascalakis, *The Hellenism of the Ancient Macedonians*. Pp. 294 + 1 map. The author is Professor of History at the University of Athens.
2. (Serial number 75): Odön Füves, *Oι "Ελληνες τῆς Οὐγγαρίας* [The Greeks of Hungary]. Pp. 58 + 6 figures + 1 map. The author is lecturer at the Faculty of Languages, Polytechnic Institute, Budapest.

3. (Serial number 76): Sime Jurić, Τὰ Ἑλληνικὰ λυρικὰ ποιήματα τοῦ Δημήτρου Δημητρίου [The Greek lyric poems of Demetri Demetriou]. Pp. 70 + 3 figures. Greek translation of Sime Jurić's book: *Grčke lirske pjesme Dimitrija Demetra* (Zagreb 1962). Mr. Sime Jurić is Chief librarian in Zagreb.

4. (Serial number 77): A. Xyngopoulos, "Ἐρευναὶ εἰς τὰ Βυζαντινὰ Μνημεῖα τῶν Σερρῶν [Researches in the Byzantine Monuments of Serres]. Pp. 87 + 22 figures + 11 plates. French summary in pp. 73-78. The author is Professor Emeritus of the University of Thessaloniki.

5. (Serial number 78): *Americans in the Greek Revolution: George Jarvis. His Journal and Related Documents. Edited with Introduction, Prologues, Sequel and Notes by George Georgiadis Arnakis with Eurydice Demetracopoulou*. Pp. XXXII + 289 + 8 figures. Mr. Georgiadis Arnakis is Professor of History at the University of Texas. Miss Eurydice Demetracopoulou is assistant Librarian of the Gennadios Library in Athens.

6. (Serial number 79): *Correspondance de Daniel Démétrius Philippidès et de J.D. Barbié du Bocage (1794-1819)*. Publiée avec une introduction et des notes par Alexandre Cioranescu. Préface par Cl. Tsourkas. Pp. VII+160. Mr. A. Cioranescu is Professor of Roman languages and literature at the University of La Laguna, Canary Islands. Mr. Cl. Tsourkas is *Docteur ès lettres* of the University of Bucarest.

7. (Serial number 80): D.M. Metcalf, *Coinage in the Balkans*. Pp. 286+12 figures+16 plates. The author is Assistant Keeper in the Heberden Coin Room, Ashmolean Museum and lecturer in the Faculty of Modern History, Oxford.

8. (Serial number 81): Rex. E. Witt, *Greece The Beloved*. Pp. 228+8 plates. The author of this travel-book is Headmaster in London.

9. (Serial number 82): Γ. I. Θεοχαρίδη, Σύντομη ἱστορία τῆς Μακεδονίας ἧως τὴν Τουρκοκρατία [G. I. Theocharides, A Short History of Macedonia till the Ottoman Rule]. Pp. 112+1 map. The author is Professor of Medieval History at the Faculty of Letters, University of Ioannina.

## II. Lectures

In 1965 the following lectures were given at the Lecture Hall of the Institute:

1. Milan Bartoš (University of Belgrade and Serbian Academy of Sciences): *Les dispositions relatives aux relations internationales dans la Constitution Yougoslave de 1963*. Published in this volume of *Balkan Studies*, pp. 67-78.

2. Terence Spencer (University of Birmingham): *Byron and the Hellenic Tradition*.

3. George Ostrogorsky (University of Belgrade and Serbian Academy of Sciences): *Le cadre byzantin de la mission des frères de Thessaloniki Constant-*

*tin et Méthode.*

4. Williband M. Plöchl (University and Academy of Vienna): *Zur Balkanpolitik des österreichisch-ungarischen Aussenministers Graf Rechberg am Vorabend des I. Weltkrieges*. Published in this volume of *Balkan Studies*, pp. 281-292.
5. Ljiljana Aleksić-Pejković (Historical Institute, Serbian Academy of Sciences): *La Serbie et les rapports entre les puissances de l'Entente (1908-1913)*. Published in this volume of *Balkan Studies*, pp. 304-344.
6. Nestor Camarianos (Historical Institute, Rumanian Academy of Sciences, Bucarest): *Les relations de Tudor Vladimirescu avec l'Hexatrie, avant la révolution de 1821*. Published in this volume of *Balkan Studies*, pp. 249-264.
7. Apostol Michailof (Bulgarian Theological Academy, Sofia): *The Bulgarian Church* (The lecture was given in Greek).
8. Trajan Goshević (Serbian Theological Academy, Belgrade): *The Serbian Church* (The lecture was given in Greek).

The lectures 7 and 8 were part in a series of public lectures on *The World of Orthodoxy*. Other participants were Prof. P. Christou (Thessaloniki): *Orthodoxy*; Prof. G. Konidaris (Athens): *The Church of Greece*; Prof. I. Kotsonis (Thessaloniki): *The Eastern Patriarchates*; Prof. I. Calogirou (Thessaloniki): *The Orthodox Diaspora and the Ecumenical Movement*; Prof. Ch. Fragistas (Thessaloniki): *The Ecumenical Patriarchate and the International Law*; Dr. A. A. Tachiaos (Thessaloniki): *The Church of Russia*; Rev. N. Vaporis (Greek Orthodox Church in the U.S.): *The Orthodox Churches in America*; and Mr. A. Mitsidis (Cyprus): *The Church of Cyprus*.

### III. Language Courses

The Institute has sponsored non-credit courses in Slavic languages by competent teachers for students, graduates and assistants of the University of Thessaloniki. The courses held at the premises of the Institute are for Russian, Bulgarian and Serbo-Croatian languages. Later this section of the Institute will also include Albanian, Turkish and Rumanian.

### IV. Guests and Visitors

The Institute had the pleasure to include among its guests and visitors in 1965, *Prof. Frederick R. Matson* (Pennsylvania State University); *Prof. Zopa Libiszovska* (Lodz University, Poland); *Dr. Douglas Dakin* (Birkbeck College, University of London); *Dr. Kenneth Nyström* (Institute of History, Lund, Sweden); *Prof. Aris. Katranides* (Ohio University); *Prof. George L. Kustas* (State University of New York at Buffalo); *Mr. Richard D. Delluma* (Bryn Mawr College); *Mr. George Majeska* (Dumbarton Oaks, Washington D.C.); *Prof. Dion. Zakythinos* (University of Athens); *Prof. M. Protopsaltis* (State Archives, Athens); *Dr. El. Prevelakis* (Institute of Modern Greek

History, Academy of Athens); *Dr. Rex. E. Witt* (London); *Miss. Nina Smirnova* (Historical Institute, Russian Academy, Moscow).

BASIL LAOURDAS  
Director of the Institute

### SUDOSTEUROPÄISCHE THEMEN IM SPIEGEL DES XII. INTERNATIONALEN HISTORIKERKONGRESSES

Mit der Wahl Wiens zum Tagungsort dieses Kongresses, der nur alle fünf Jahre jeweils in einem anderen Land stattfindet und daher eine verstärkte Anziehungskraft auf die benachbarten Räume ausübt, stand bereits fest, daß der Geschichte Südosteuropas diesmal ein besonderer Platz eingeräumt werden sollte. Die alte Kaiserstadt an der Donau, früher wie heute ein bedeutender kultureller Mittelpunkt, war Jahrhunderte hindurch Ausgangspunkt kultureller Strömungen und hatte auf die Menschen des Südostraumes, die unmittelbar oder auch nur mittelbar mit ihr in Berührung kamen, eine starke Anziehungskraft ausgeübt. Zu dieser Konstante kam als etwas Neues, daß in den Ländern Südosteuropas die Geschichtsforschung seit einigen Jahren auf eine sehr breite Grundlage gestellt wurde, und daß auch eine systematische Bestandsaufnahme der Quellen eingeleitet wurde, die der Erarbeitung grundlegend neuer Erkenntnisse dienen kann und die ihre ersten Früchte in den zahlreichen Veröffentlichungen der Fachleute erkennen läßt. Die Schätze der Wiener Archive und Bibliotheken an unveröffentlichten Dokumenten insbesondere der Geschichte Südosteuropas und die reichen Bücherbestände mußten sehr vielen Historikern die Entscheidung für Wien besonders willkommen erscheinen lassen.

Die Wahl Wiens zum Tagungsort war aber nicht zuletzt deshalb erfolgt, weil der Präsident des Internationalen Historikerverbandes, Heinrich Felix Schmid (†), der in Wien als Nachfolger von Konstantin Jireček und Hans Übersberger das Universitäts-Institut für Ost- und Südostforschung leitete, Gewähr für eine ausgewogene Gestaltung des umfangreichen Programmes bot. Seine verbindliche Art, sein hohes diplomatisches Geschick sowie seine profunden Kenntnisse im Bereich der Historie und Slawistik hatten es ihm in den vorangegangenen Jahren wie kaum einem anderen deutschen Historiker von internationalem Rang ermöglicht, die unvermeidlichen Gegensätze zwischen Ost und West bei gemeinsamen Tagungen zu überbrücken, so daß für alle Historikerverbände, bei Wahrung des eigenen Standpunktes, die Gewißheit einer ausgeglichenen Programmgestaltung geboten war. Dieses Bemühen, den Historikern der zweigeteilten Welt in Wien eine für alle Beteiligten angenehme Atmosphäre zu schaffen, wurde auch nach dem frühen Tode Hein-